

SLO

Stran 1 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

## Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

**Večnamensko čistilo 400 ml**  
**Art.: 32988**

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Tekočina za loščenje

Sektor uporabe [SU]:

SU 0 - Drugo

SU 1 - Kmetijstvo, gozdarstvo, ribištvo

SU19 - Gradbeništvo

SU22 - Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)

Kategorija kemičnega izdelka [PC]:

PC35 - Izdelki za pranje in čiščenje

Kategorija procesa [PROC]:

PROC11 - Neindustrijsko brizganje

Kategorije izdelkov [AC]:

AC99 - Se ne zahteva.

Kategorija sproščanja v okolje [ERC]:

ERC99 - Se ne zahteva.

**Odsvetovane uporabe:**

O tem trenutno ni nobenih informacij.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

SLO

Berner Gesellschaft m.b.H., Industriezeile 36, 5280 Braunau / Inn, Avstrija  
Telefon: +43 77 22 800 508, Faks: +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at, www.berner.co.at

Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista je naveden v oddelku 16 tega varnostnega lista.

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

112

Telefonska številka družbe za klic v sili:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

SLO

Stran 2 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Razred nevarnosti	Kategorija nevarnosti	Stavek o nevarnosti
Aquatic Chronic	3	H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Aerosol	1	H222-Zelo lahko vnetljiv aerosol.
Aerosol	1	H229-Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

### 2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)



Nevarno

H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. H222-Zelo lahko vnetljiv aerosol. H229-Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

P210-Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. P211-Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga. P251-Ne prelučnjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. P410+P412-Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C.

EUH208-Vsebuje Reakcijska masa iz: bis(1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil)sebakata in metil-1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebakata. Lahko povzroči alergijski odziv.

Brez zadostnega prezračevanja lahko pride do nastanka eksplozivnih zmesi.

### 2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

SLO

Stran 3 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

Aerosol  
 3.1 Snov  
 neuporabno  
 3.2 Zmes

<b>Butan</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	--
<b>Index</b>	601-004-00-0
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	203-448-7
<b>CAS</b>	106-97-8
<b>% področje</b>	0,1-50
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Gas 1, H220
<b>Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, &lt; 2% aromati</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	01-2119475608-26-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	929-018-5 (REACH-IT List-No.)
<b>CAS</b>	---
<b>% področje</b>	1-<10
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Asp. Tox. 1, H304
<b>Ogljikov dioksid</b>	<b>Snov, za katero velja EU-mejna vrednost izpostavljenosti.</b>
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	--
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	204-696-9
<b>CAS</b>	124-38-9
<b>% področje</b>	1-5
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	---
<b>Etoksilat maščobnega alkohola</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	--
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	-
<b>CAS</b>	68439-49-6
<b>% področje</b>	1-2,5
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 3, H412
<b>Aminometoksisilan, zmes</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	--
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	-
<b>CAS</b>	69430-37-1
<b>% področje</b>	0,25-<1
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

SLO

Stran 4 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

<b>Reakcijska masa iz: bis(1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil)sebakata in metil-1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebakata</b>	
<b>Registracijska številka (REACH)</b>	01-2119491304-40-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	915-687-0 (REACH-IT List-No.)
<b>CAS</b>	---
<b>% področje</b>	0,01-<0,1
<b>Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.  
Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!  
To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1/3.2 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

#### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

##### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

###### Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.

Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

###### Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

###### Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

###### Zaužitje

Sprejemna pot večinoma ne obstaja.

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Prizadetemu dati piti obilo vode, takoj poiskati zdravniško pomoč.

##### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

##### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatsko zdravljenje.

#### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

##### 5.1 Sredstva za gašenje

###### Ustrezna sredstva za gašenje

Curek brizgajoče vode/pene/CO2/suho gasilno sredstvo.

###### Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

##### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Dušikovi oksidi

Stran 5 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

Ogljikovi oksidi.  
Strupeni plini.  
Pri pregrevanju lahko raznese  
Eksplozivne zmesi hlapov/zraka

### 5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.  
Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.  
Ogrožene posode hladiti z vodo.  
Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Odstraniti vire vžiga - ne kaditi.  
Zagotoviti zadostno zračenje.  
Preprečiti stik z očmi, kožo in vdihavanje.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti izliv snovi v kanalizacijo, kleti, jame in na druga mesta, kjer bi lahko bilo kopičenje te snovi nevarno.  
Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

V primeru sproščanja meglice/plina omogočiti zadosten dotok svežega zraka.  
Učinkovina:

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenko), in v skladu z oddekom 13 odstraniti med odpadke.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetá v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

#### 7.1.1 Splošna priporočila

Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.  
Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.  
Ukrepiti proti elektrostatičnemu naboju.  
Ne uporabljati na vročih površinah.  
Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.  
Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.  
Uporabiti delovni postopek v skladu z navodili.

#### 7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.  
Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.  
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.  
Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.  
Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.  
Upošteva posebne predpise za aerosole!  
Upoštevajte posebne pogoje skladiščenja.

Stran 6 od 23

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014

Začne veljati od: 24.08.2016

Datum tiska PDF: 25.08.2016

Večnamensko čistilo 400 ml

Art.: 32988

Zaščititi pred sončnimi žarki in temperaturami nad 50°C.

Skladiščiti na dobro prezračenem mestu.

Skladiščiti na hladnem.

### 7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

<b>Kemična oznaka</b>	Butan	% pblast:0,1-50
MV: 1000 ppm (2400 mg/m <sup>3</sup> )	KTV: 4	---
Postopki spremljanja:	- Compur - KITA-221 SA (549 459)	
BAT: ---	Drugi podatki: R1A, M1B	
<b>Kemična oznaka</b>	Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, < 2% aromati	% pblast:1-<10
MV: 200 ppm (1000 mg/m <sup>3</sup> )	KTV: 4	---
Postopki spremljanja:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	
<b>Kemična oznaka</b>	Ogljikov dioksid	% pblast:1-5
MV: 5000 ppm (9000 mg/m <sup>3</sup> ) (MV, EU)	KTV: ---	---
Postopki spremljanja:	- Compur - KITA-126 B (549 475) - Compur - KITA-126 SA (549 467) - Compur - KITA-126 SB (548 816) - Compur - KITA-126 SF (549 491) - Compur - KITA-126 SG (550 210) - Compur - KITA-126 SH (549 509) - Compur - KITA-126 UH (549 517) - Draeger - Carbon Dioxide 100/a (81 01 811) - Draeger - Carbon Dioxide 0,1%/a (CH 23 501) - Draeger - Carbon Dioxide 0,5%/a (CH 31 401) - Draeger - Carbon Dioxide 1%/a (CH 25 101) - Draeger - Carbon Dioxide 5%/A (CH 20 301) - OSHA ID-172 (Carbon dioxide in workplace atmospheres) - 1990 - NIOSH 6603 (Carbon dioxide) - 1994	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	
<b>Kemična oznaka</b>	Diatomit, nežgan	% pblast:
MV: 4 mg/m <sup>3</sup> (I)	KTV: ---	---
Postopki spremljanja:	---	
BAT: ---	Drugi podatki: Y	

MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne

SLO

Stran 7 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

genetske okvare, Rf = teratogeno - lahko škoduje plodnosti, Re = teratogeno - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1-3 = številke 1, 2 in 3 pomenijo skupino rakotvornosti ali mutagenosti po EU-razvrstitvi rakotvornih ali mutagenih snovi. Rakotvorne ali mutagene snovi se v EU razvrščajo v posamezne skupine glede na izpolnjevanje meril, določenih v direktivi EU št. 67/548/EGS.

**Reakcijska masa iz: bis(1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil)sebakata in metil-1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebakata**

Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vredn ost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	0,0022	mg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,0002	mg/l	
	Okolje - voda, sporadično (občasno) sproščanje		PNEC	0,009	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	1,05	mg/kg	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,11	mg/kg	
	Okolje - tla		PNEC	0,21	mg/kg	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	1	mg/l	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	1,25	mg/kg	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,58	mg/m <sup>3</sup>	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	1,25	mg/kg	
Potrošnik	Človek - oralno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	1,25	mg/kg	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	0,58	mg/m <sup>3</sup>	
Potrošnik	Človek - dermalno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	1,25	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,5	mg/kg	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,35	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,35	mg/m <sup>3</sup>	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	2,5	mg/kg	

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

### 8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.



Stran 8 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.  
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

#### Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala zatesnjena s stranskimi ščitniki (EN 166).

#### Zaščita kože - zaščita rok:

Priporočeno

Oziroma

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN 374)

Minimalna debelina plasti v mm:

$\geq 0,4$

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

$\leq 480$

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 374 3. del, niso preizkušeni v praksi.

Priporočena se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.

Priporočena se zaščitna krema za roke.

#### Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

#### Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.

Pri prekoračitvi MV.

Filter A P2 (EN 14387), označevalna barva rjava, bela

Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:

Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

### 8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Aerosol, Učinkovina: tekoča
Barva:	Svetel, Svetlorjava
Vonj:	Karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Nedoločeno
pH-vrednost:	Nedoločeno
Tališče/ledišče:	Nedoločeno
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	neuporabno



SLO

Stran 9 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

Plamenišče:	neuporabno
Hitrost izparevanja:	Nedoločeno
Vnetljivost (trdno, plinasto):	neuporabno
Spodnja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Zgornja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Parni tlak:	Nedoločeno
Parna gostota (rak = 1):	Nedoločeno
Gostota:	0,94 g/cm <sup>3</sup> (20°C, Učinkovina )
Nasipna teža:	neuporabno
Topnost:	Nedoločeno
Topnost v vodi:	Ni mešljivo
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	Nedoločeno
Temperatura samovžiga:	Ne
Temperatura razpadanja:	Nedoločeno
Viskoznost:	Nedoločeno
Eksplozivne lastnosti:	Lahko pride do nastanka eksplozivnih/hitro vnetljivih zmesi hlapov/zraka. Izdelek ne predstavlja nevarnost eksplozije.
Oksidativne lastnosti:	Nedoločeno
<b>9.2 Drugi podatki</b>	
Sposobnost mešanja:	Nedoločeno
Topnost v maščobi / topila:	Nedoločeno
Prevodnost:	Nedoločeno
Napetost na površini:	Nedoločeno
Vsebnost topila:	Nedoločeno

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ogrevanje, odprti plamen, viri vžiga  
 Dviganje tlaka v posodi lahko povzroči eksplozijo.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

**Večnamensko čistilo 400 ml**

**Art.: 32988**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
---------------------	--------------	----------	-------	-----------	-------------------	--------

SLO

Stran 10 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

Akutna strupenost, pri zaužitju:	ATE	>2000	mg/kg			izračunana vrednost
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka
Drugi podatki:						Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.

**Butan**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	658	mg/l/4h	Podgana		
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Simptomi:						ataksija, težave pri dihanju, omotičnost, nezavest, ozeblina, motnje srčnega ritma, glavobol, krči, omama, vrtoglavica, slabost in bruhanje

**Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, < 2% aromati**

SLO

Stran 11 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana		
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana		Sklepanje po analogiji
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2000	mg/kg	Kunec		
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>5000	mg/kg	Kunec		Sklepanje po analogiji
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>5,1	mg/l/4h	Podgana		Nevarni hlapi
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>5,6	mg/l/4h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Sklepanje po analogiji, Aerosol
Jedkost za kožo/draženje kože:						Ne draži., Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
Jedkost za kožo/draženje kože:						Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože., Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:						Ne draži.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						Negativno
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						Nepreobčutljivost (Sklepanje po analogiji)
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						Negativno
Nevarnost pri vdihavanju:						Da

**Ogljikov dioksid**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
---------------------	--------------	----------	-------	-----------	-------------------	--------



SLO

Stran 13 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

12.1. Strupenost za alge:							ni podatka
12.2. Obstočnost in razgradljivost:							Tensid(i), vsebovan(i) v tej zmesi, izpolnjuje(jo) pogoje za biološko razgradljivost, kot je ta določena v Uredbi (ES) št. 648/2004 o detergentih. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene - na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov.
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							ni podatka
12.4. Mobilnost v tleh:							ni podatka
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							ni podatka
12.6. Drugi škodljivi učinki:							ni podatka
Drugi podatki:							Skladno s recepturo, ne vsebuje AOX-a.

**Butan**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		2,98				Ni pričakovati omembe vrednega potenciala bio akumulacije (LogPow 1-3).
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

SLO

Stran 14 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

**Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, < 2% aromati**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vredn ost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Strupenost za ribe:	NOELR	28d	0,139	mg/l			
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOELR	21d	0,361	mg/l			
12.1. Strupenost za alge:	EL50	72h	>1000	mg/l	Skeletonema costatum		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:							Lahko biološko razgradljivi
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							Možno
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							neuporabno
Drugi podatki:							Delež DOC-razgradljivosti (organska snov, sposobna tvoriti kompleks) >= 80%/28d., neuporabno
Drugi podatki:	AOX						Ne vsebuje organsko vezanih halogenov, ki bi lahko prispevali k AOX vrednostim v odpadnih vodah.

**Ogljikov dioksid**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vredn ost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	35	mg/l	Salmo gairdneri		
12.6. Drugi škodljivi učinki:							Učinek »tople grede«
Drugi podatki:	Log Kow		0,83				

**Etoksilat maščobnega alkohola**

SLO

Stran 15 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	48h	3,5-4,6	mg/l	Oryzias latipes		
12.1. Strupenost za alge:	NOEC/NOEL	72h	<1	mg/l			
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	>60	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Lahko biološko razgradljivi
Drugi podatki:	BOD	30d	1760	mg/g			
Drugi podatki:	COD		2340	mg/g			

Reakcijska masa iz: bis(1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil)sebakata in metil-1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebakata							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	0,97	mg/l	Lepomis macrochirus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	7,9	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	24h	20	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOEC/NOEL	21d	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	1,68	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	1,68	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:						OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Ni lahko biološko razgradljivo
12.2. Obstojnost in razgradljivost:	DOC	28d	38	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	



SLO

Stran 16 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

12.2. Obstojnost in razgradljivost:	DOC	28d	38	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							Ni pričakovati omembe vrednega potenciala bio akumulacije (LogPow 1-3).
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
Strupenost za bakterije:	IC50	3h	>100	mg/l		OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Drugi podatki:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
Topnost v vodi:			21,5-29,8	mg/l		OECD 105 (Water Solubility)	@21°C

**Diatomit, nežgan**

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.2. Obstojnost in razgradljivost:							Anorganskih izdelkov zaradi biološke čistilnega postopka ni možno odstraniti iz vode.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

**Za snov/mešanico/ostanke količine**

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

16 05 04 Plini v tlačnih posodah (vključno s haloni), ki vsebujejo nevarne snovi

Priporočila:

SLO

Stran 17 od 23  
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
 Začne veljati od: 24.08.2016  
 Datum tiska PDF: 25.08.2016  
 Večnamensko čistilo 400 ml  
 Art.: 32988

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.  
 Upoštevati krajevne uradne predpise.  
 Še napolnjene doze aerosola oddati na zbirno mesto problematičnega odpada.  
 V celoti izpraznjene doze aerosola oddati na zbirno mesto sekundarnih surovin.

### Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.  
 Priporočila:  
 Neočiščenih posod ne luknjati, rezati in ali variti.  
 15 01 04 Kovinska embalaža

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### Splošne informacije

14.1. Številka ZN: 1950

### Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 2.1

14.4. Skupina embalaže: -

Razvrstitveni kod: 5F

LQ (ADR 2015): 1 L

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja

Tunnel restriction code: D



### Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

AEROSOLS

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 2.1

14.4. Skupina embalaže: -

EmS: F-D, S-U

Látka znečistujúca moria (Marine Pollutant): neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja



### Letalski promet (IATA)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

Aerosols, flammable

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 2.1

14.4. Skupina embalaže: -

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja



### 14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Osebe, zaposlene s transportom nevarnih tovarov morajo biti poučene.

Predpise za varovanje morajo upoštevati predvsem osebe, udeležene pri transportu.

Sprejeti je treba ukrepe za preprečevanje škodnih primerov.

### 14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Tovor se ne prevažá kot sipki tovor, ampak kot kosovni tovor, zato ne ustreza.

Določilo o minimalni količini se tukaj ne upošteva.

Številka nevarnosti in kodiranje embalaže na zahtevo.

Upoštevati posebne predpise (special provisions).

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

SLO

Stran 18 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

Razvrstitev in označevanje sta navedena v oddelku 2.  
Upoštevati omejitve:  
Upoštevajte predpise stroke/delovne medicine.  
Upoštevajte pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.  
Direktiva 2010/75/EU (HOS): ~ 13 %

Zakonodaja:  
Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).  
Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi z dopolnitvami.  
Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov z dopolnitvami.  
Uredba o odpadkih.  
Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.  
Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.  
Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.  
Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

#### Uredba (ES) št. 648/2004

5 % ali več, vendar manj kot 15 %  
alifatskih ogljikovodikov  
manj kot 5 %  
neionskih površinsko aktivnih snovi

BENZISOTHIAZOLINONE  
METHYLISOTHIAZOLINONE

V primeru upoštevati predpis.

#### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki: 2, 3, 11, 12  
Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.  
Potrebno je uvajanje/šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.  
Potrebno je šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP):	Uporabljena metoda ovrednotenja
Aquatic Chronic 3, H412	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aerosol 1, H222	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aerosol 1, H229	Razvrstitev na podlagi oblike agregatnega stanja.

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).  
H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

--- ---

Stran 19 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.  
H315 Povzroča draženje kože.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.  
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.  
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H220 Zelo lahko vnetljiv plin.  
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično  
Aerosol — Aerosoli  
Flam. Gas — Vnetljivi plini (vključno s kemično nestabilnimi plini)  
Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju  
Acute Tox. — Akutna strupenost - oralno  
Eye Irrit. — Draženje oči  
Aquatic Acute — Nevarno za vodno okolje - akutno  
Flam. Liq. — Vnetljiva tekočina  
Skin Irrit. — Draženje kože  
Skin Sens. — Preobčutljivost kože

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Stran 20 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vřyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyčres  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner, S.A.  
Av. Amália Rodrigues, 3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner UAB  
Kalvarijø 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savčca Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
ÝSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

SLO

Stran 21 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

### Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

AC Article Categories (= Kategorije izdelkov)  
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Adsorbcijske organske spojine halogenov  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Ocena akutne strupenosti) v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)  
BAT Biološke mejne vrednosti (Uradni list RS, št. 100/2001)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)  
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentracijski faktor)  
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-t-butil-4-metil-fenol)  
BOD Biochemical oxygen demand (= Biokemijska potreba po kisiku - BPK)  
BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
bw body weight  
ca. cirka / okoli  
CAS Chemical Abstracts Service  
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaire Organiques  
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)  
COD Chemical oxygen demand (= Kemijska potreba po kisiku - KPK)  
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)  
DOC Dissolved organic carbon (= Raztopljeni organski ogljik)  
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
dw dry weight  
ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)  
EGP Evropski gospodarski prostor  
EGS Evropska gospodarska skupnost  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ERC Environmental Release Categories (= Kategorija sproščanja v okolje)

SLO

Stran 22 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

ES Evropska skupnost  
EU Evropska unija  
Fax. Številka faksa  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)  
GWP "Global warming potential (= Potencial učinka ""tople grede"")"  
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)  
IBC Intermediate Bulk Container  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
itd. in tako dalje  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)  
LQ Limited Quantities  
MV, KTV MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost), KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor) (Uradni list RS, št. 1002001, 39/2005, 53/2007, 102/2010)  
n.n.r. ni na razpolago  
n.p. ni preizkušeno  
n.po. ni podatka  
neupo. neuporabno  
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
npr. na primer  
ODP Ozone Depletion Potential (= Potencial razgradnje ozona)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organski  
oz. oziroma  
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policiklični aromatski ogljikovodiki)  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)  
PC Chemical product category (= Kategorija kemičnega izdelka)  
PE Polietilen  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)  
PROC Process category (= Kategorija procesa)  
PTFE Politetrafluoretilen  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= samopospešujoča temperatura razpada)  
SU Sector of use (= Sektor uporabe)  
SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretična potreba po kisiku)  
TOC Total organic carbon (= Skupni organski ogljik)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Predpis za vnetljive tekočine (Avstrija))  
vklj. vključno  
VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))  
wwt wet weight



SLO

Stran 23 od 23  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Spremenjeno dne / Različica: 24.08.2016 / 0015  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.07.2016 / 0014  
Začne veljati od: 24.08.2016  
Datum tiska PDF: 25.08.2016  
Večnamensko čistilo 400 ml  
Art.: 32988

---

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki. Garancija ni možna.